

1892 年 1 月 5 日(星期二)

出席者:白敦(总董)、克拉哈、贾逊、列德、麦克唐纳、莫西、普罗布斯特、希斯、总办

缺席者:约瑟夫

华人牛奶棚奶牛 检查员报称,所有奶牛均健壮无病。

菜场 稽查员报称,他在 12 月份每日视察菜场和肉店,发现食品供应充足、质量良好和卫生。八仙桥饲养的和送往各屠宰场的牛均健壮良好。上月内,牛肉、羊肉、野味、鱼鲜、蔬菜供应充足,全部质量良好。

12 月份为供应西人菜场屠宰的牲畜总数有:牛 732 头,羊 1,328 只,小牛 118 头,猪 109 口。出售给油脂店供华人食用的有:牛 71 头,水牛 197 头,羊(死)11 只及马 9 匹。当送至油脂店时,有 3 头牛和 2 头水牛死亡,1 头牛和 2 头水牛生病。

本地马车行的马匹均健壮无病,但饲养条件并无改善。

已向 155 辆马车发了 1 月份执照。上个月为 194 辆,1891 年 1 月份为 149 辆。还向 2,983 辆人力车和 3,000 辆手推车发了执照。

本地执照捐 据报,12 月份本地执照捐收款总数为 12,363.16 元。1890 年与 1889 年同月分别为 11,465.08 元与 12,760.07 元。去年全年收得 159,642.91 元,较上一年的 156,172.05 元增加 3,470.86 元。

有恒路与斐伦路 董事会收到了致金斯米尔先生的函件。该函询问金斯米尔先生 12 月 24 日来函是否可理解为出让将有恒路密勒路至虹口浜一段拓宽至 30 英尺所需全部地皮的索价为每亩 1,500 两白银。此外,询问沿虹口浜延伸至斐伦路所需的 597 号册地地皮索价为多少。

会议还宣读了金斯米尔先生复函,称将有恒路拓宽至 30 英尺所需的全部地皮将以每亩 1,500 两白银的价格出让,597 号册地地皮价相同,但由于后者存在道路的所有权问题,其价格可作合理让步。董事会对每亩估价仅为 700 两白银的 597 号册地地皮最后让价以及是否需要购买拓宽有恒路所需地皮问题进行了讨论,决定同意按照金斯米尔先生提出的价格购买这两块地。

杨树浦路 会议宣读了担文先生来函,称他受 530 号与 608 号册地业主威尔先生和克兰斯顿先生委托,向工部局提出拓宽杨树浦路所需地皮的价格为每亩 1,200 两白银。

会议还宣读了工程师的报告。报告说明 530 号册地在出售给威尔先生前原属徐雨之先生。徐先生曾同意以每亩 400 两白银的价格向工部局出让该块地皮,用以拓宽杨树浦路。威尔先生在购得该册地前已被告知这一情况,并对此表示十分满意。随后,他要求工部局为该地付款。但是,当送交给他一张数额为 378.20 两白银的支票和需他签字的转让地皮契约时,他拒绝接受并声称此数不够,其他人出卖地皮均高于此价。

董事们认为该地皮原由徐雨之处购得,不能承认威尔先生提出的要求。但董事会决定在答复担文先生来函前,请法律顾问对此发表意见。

马匹合同 董事会收到的备忘录表明,根据现有合同,工部局为工务处使用的 18 匹马以及卫生处使用的 42 匹马,合计 60 匹马,每匹每月付租金 13.5 两白银,即每月 810 两白银,全年 9,720 两白银。加上去年为临时租用的马匹付款 1,327 两,总数合计为 11,047 两白银(如以 68 匹马计算,每匹 13.5 两,则每月为 918 两,每年为 11,016.00 两)。

去年夏季,豪斯先生每天需要 56 匹马。今年,他将申请再增加 8 匹,即每天 64 匹马。因此,在

今年的部分时间内,两个处每天将需要 82 匹马。

会议决定通知龙飞马房,工部局同意在新合同中将马匹数增至 65 匹,而不再为在虹口提供其他马厩和车库的开支付款。

存放水龙软管等物品的库房 董事会收到了督察长麦克尤恩来函,内附卫生官的报告。来函称,如火政处将钟楼底层围以木板,将使巡捕弹子房实际上无法使用,并将严重影响巡捕房楼上由西捕居住的至少两间住房的空气流通。麦克尤恩督察长又说,它还占用了大部分停放因无执照而被扣押的手推车与人力车的空地。他们毫不考虑捕房方面的需要就开始这项工程。

会议在讨论了如将该建筑屋顶降低,改为平顶是否影响一些房间通风后,决定最佳方案还是让该场院内的旧库房保持原样,这样就没有必要使用钟楼来存放旧救火车等物。董事们同意会后去现场视察。董事们一致认为麦克尤恩督察长应将此问题提交警备委员会而不是由卫生官做影响弹子房等处光线的报告。

万国商团 董事会收到了何利德少校来函,该函建议鉴于库存空包弹已接近用完,应立即向香港申请补充供应 15,000 发。

会议决定按要求提出申请。

董事会已收到卫生与菜场稽查员年报。

董事会还收到 1892 年预算。

1892 年董事 董事会已收到经正式提议并得到附议的 9 名合格纳税人名单,并宣布组成 1892 年度董事会。

总董 白敦
总办 韬朋

1892 年 1 月 12 日(星期二)

出席者:白敦(总董)、克拉哈、列德、麦克唐纳、莫西、普罗布斯特、希斯、总办

缺席者:贾逊、约瑟夫

华人牛奶棚奶牛 检查员报称所有奶牛均健壮无病。

停放救火车等物的库房 总董提及他已与阿什利先生商定,允许捕房院内的现有库房保持原样并将在新弹药库附近另建一个,用以停放救火车等,这样就不再需要为此占用钟楼底层。

货物税 董事会已收到 11 月份税收一览表,该表表明收纳税款如下:

进口税	1,854.85 两
出口税	1,055.61 两
转口税	818.54 两
总计	3,729.00 两

去年同月总数为 5,317.18 两,对比减少了 1,588.18 两。唯一原因是进口税下降。出口与转口税几乎与去年同期完全相等。

汇山路河浜 董事会宣读了玛礼孙洋行来函。提请注意汇山路西人房屋附近一河浜散发恶臭的不良状况,这是由于工部局以排水沟取代路旁河浜,从而使河浜内杂物堆积。来函附一平面图,表明如工部局按图所示开掘一条新河,再将被抱怨的那条河填平,情况即可得到改善。

会议宣读了工程师的备忘录。该备忘录表明根据 1891 年 4 月 24 日工部局与图董达成的协议规定工部局不得如建议所述填平河浜。备忘录还记载了地保所说,知县现不会允许填平汇山路附近任何河浜,但可以加深汇山路西面边界的河浜。

会议决定按此意致函玛礼孙洋行。